

Số: 369 /CĐN-KVL

Đồng Nai, ngày 14 tháng 04 năm 2022

THÔNG BÁO

V/v Điều chỉnh đơn giá hạ container hàng xuất của Hãng tàu MSC
tại Cảng Đồng Nai từ ngày 01/05/2022

Kính gửi: Quý khách hàng.

Trước tiên, Công ty CP Cảng Đồng Nai xin chân thành cảm ơn sự ủng hộ của Quý khách hàng trong suốt thời gian qua.

Nhằm mục tiêu nâng cao chất lượng dịch vụ xếp dỡ và đáp ứng tốt hơn nữa nhu cầu của khách hàng, Cảng Đồng Nai xin trân trọng thông báo về việc *điều chỉnh tương ứng đơn giá hạ container hàng xuất của Hãng tàu MSC tại Cảng Đồng Nai từ ngày 01/05/2022*, cụ thể mức phí mới như sau:

ĐVT: VNĐ/container


TÁC NGHIỆP	CONTAINER KHÔ			CONTAINER LẠNH	
	20'	40'	45'	20'	40'
Hạ cont hàng xuất	630.000	1.045.000	1.210.000	890.000	1.240.000

- Đơn giá trên đã bao gồm thuế VAT
- Thông báo này có hiệu lực từ ngày 01/05/2022 cho đến khi có thông báo mới.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban TGD;
- Các phòng/ban liên quan;
- Lưu VT.

TỔNG GIÁM ĐỐC

Nguyễn Ngọc Tuấn

ANNOUNCEMENT

Ref: Adjustment to the unit price of lifting off the exported container for MSC Shipping at Dong Nai Port from May 1st, 2022

Respectfully to: - Valued Customers

First of all, Dong Nai Port Joint Stock Company would like to express sincere thanks for your valuable support and cooperation over the past time.

Aiming to enhance the quality of lift on – lift off service and satisfying Valued Customer's demand, Dong Nai Port Joint Stock Company would like to announce the **adjustment to the unit price of lifting off the exported container for MSC Shipping at Dong Nai Port**, applied from **May 1st, 2022**. The new price is described as below:

Unit: VND/Container

Service	Dry			Reefer	
	20'	40'	45'	20'	40'
Lift off laden container	630.000	1.045.000	1.210.000	890.000	1.240.000

VAT is not included in the unit price above.

This announcement is effective from **May 1st, 2022** until further notice.

Sincerely./.

Recipients:

- As above;
- Board of Director;
- Relevant Department in DNP;
- Archive.

GENERAL DIRECTOR



Nguyen Ngoc Tuan

Số : 370 /CĐN-KVL

Đồng Nai, ngày 14 tháng 04 năm 2022

THÔNG BÁO

V/v Điều chỉnh đơn giá hạ container hàng xuất
tại Cảng Đồng Nai từ ngày 01/05/2022

Kính gửi: Quý khách hàng.

Trước tiên, Công ty CP Cảng Đồng Nai xin chân thành cảm ơn sự ủng hộ của Quý khách hàng trong suốt thời gian qua.

Trong thời gian gần đây, chi phí nhiên liệu và nhân công liên tục tăng cao, cộng với những tác động tiêu cực do tình hình dịch bệnh Covid-19 kéo dài đã khiến chúng tôi gặp nhiều khó khăn. Do đó, nhằm đảm bảo và nâng cao chất lượng dịch vụ tới quý khách hàng, Công ty CP Cảng Đồng Nai xin thông báo điều chỉnh **Phí hạ container hàng xuất tại Cảng Đồng Nai** căn cứ vào Quyết định số 1460/QĐ-CĐN-KVL và Thông báo số 69/CĐN-KVL. Áp dụng từ ngày 01/05/2022, cụ thể như sau:

S T T	Phương án làm hàng	Container hàng				
		Khô			Lạnh	
		20'	40'	45'	20'	40'
PHẦN I: PHÍ HẠ CONTAINER						
I	Tác nghiệp tại bãi					
1	Hạ cont hàng xuất từ xe khách hàng - bãi	615,000	1,025,000	1,190,000	875,000	1,220,000

Thông báo này có hiệu lực từ ngày 01/05/2022 đến khi có thông báo mới
Các phần khác không được đề cập trong biểu giá trên sẽ được giữ nguyên giá trị thực hiện.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban TGD;
- Các phòng/ban liên quan;
- Lưu VT.



Nguyễn Ngọc Tuấn

ANNOUNCEMENT

**Ref: Adjustment to the unit price of lifting off the exported container
at Dong Nai Port from May 1st, 2022**

Respectfully to: - Valued Customers

First of all, Dong Nai Port Joint Stock Company would like to express sincere thanks for your valuable support and cooperation over the past time.

In recent times, the costs of fuel and labor are increasing continuously, as well as the negative impacts due to the prolonged Covid-19 epidemic that caused us a lot of difficulties. Therefore, in order to ensure and enhance the quality of services for Valued Customers, Dong Nai Port Joint Stock Company would like to announce the **adjustment to the unit price of lifting off the exported container at Dong Nai Port**, pursuant to Decision No. 1460/QĐ-CĐN-KVL and Annoucement No. 69/CĐN-KVL.

Applied from *May 1st, 2022*, details as below:

No.	Operation Method	Laden Container				
		Dry			Reefer	
		20'	40'	45'	20'	40'
Part I: Tariff for lift off service						
I	Operation at CY					
1	Lift off container from Customer's truck - CY	615,000	1,025,000	1,190,000	875,000	1,220,000

Other parts that is not mentioned in the tariff above will be kept at the current value.

Dong Nai Port look forward to receiving your understanding and continued cooperation and support from Valued Customers.

Sincerely./.

Recipients:

- As above;
- Board of Director;
- Relevant Department in DNP;
- Archive.

GENERAL DIRECTOR



Nguyen Ngoc Tuan